

Organisé par:



Co-financement



## Communauté du savoir du SMSI

### Édifier des sociétés inclusives pour les personnes handicapées

# L'ENSEIGNEMENT ET LA FORMATION TECHNIQUES ET PROFESSIONNELS (EFTP) INCLUSIFS DANS LE CONTEXTE DE L'APPRENTISSAGE TOUT AU LONG DE LA VIE COMPÉTENCES POUR LE TRAVAIL ET LA VIE : AUTONOMISER LES PERSONNES HANDICAPÉES

## Synthèse d'une discussion en ligne

29 octobre - 18 novembre 2015

### Introduction

« L'enseignement et la formation techniques et professionnels préparent non seulement au travail, mais aussi à la vie. C'est la raison pour laquelle il est si important de les rendre accessibles à tous ». (UNESCO, 2013)

On estime qu'un milliard de personnes souffrent d'une forme ou l'autre de handicap et, au cours de sa vie, chacun de nous connaîtra probablement, temporairement ou durablement, une altération de ses facultés, en particulier dans les sociétés vieillissantes (OMS, 2011). Une société inclusive est bénéfique pour chacun de nous.

Depuis 1994, année de la Déclaration de Salamanque et du cadre d'action pour les besoins éducatifs spéciaux, des progrès ont été réalisés dans le monde entier en matière d'éducation inclusive. Toutefois, les personnes handicapées continuent à interrompre leurs études et leur formation de manière prématurée et sont sur-représentées dans le groupe de population connu sous l'acronyme anglais « NEET » (Not in Education, Employment or Training ; soit : sans emploi et ne suivant ni études ni formation). Ce groupe éprouve plus de difficultés que d'autres à faire face aux transitions. Une participation plus faible aux études et aux initiatives de développement des compétences préfigure souvent une vie de chômage ou d'emploi marginal (CE, 2010 ; Kett, 2012 ; EADSNE, 2013). Dans ce contexte, il est crucial d'atteindre l'objectif de développement durable (ODD) 4 de l'Agenda 2030 des Nations Unies (« assurer une éducation inclusive et équitable de qualité et promouvoir des possibilités d'apprentissage tout au long de la vie pour tous ») ainsi que la cible 5 de l'ODD 8 (« parvenir au plein emploi productif et garantir à toutes les femmes et à tous les hommes, notamment les jeunes et les personnes handicapées, un travail décent et un salaire égal pour un travail de valeur égale »), tous deux dans le droit fil des articles 24 (concernant l'éducation)

et 27 (concernant le travail et l'emploi) de la Convention relative aux droits des personnes handicapées (UNESCO, 2006). La Déclaration d'Incheon : Éducation 2030 (UNESCO, 2015a) reconnaît également que l'éducation est essentielle pour garantir la mise en œuvre d'autres droits de l'homme, et souligne l'importance de l'inclusion et de l'apprentissage tout au long de la vie pour tous.

De plus en plus, la question de l'enseignement et de la formation techniques et professionnels (EFTP) est appréhendée dans une perspective d'apprentissage tout au long de la vie, stimulant les compétences pour le travail et pour la vie et veillant à ce que tous les jeunes et tous les adultes disposent de chances d'apprentissage égales (UNESCO, 2015b).

Le rôle de l'EFTP dans l'autonomisation des groupes en situation d'exclusion a été souligné au fil des ans, et de nombreux exemples montrent que l'EFTP améliore leur productivité potentielle et leurs perspectives d'emploi et de revenus [UNESCO, 2004 ; OIT, 2008 ; Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive (anciennement : Agence européenne pour le développement de l'éducation des personnes ayant des besoins particuliers), 2012].

L'accès à l'EFTP est une question très sensible pour les personnes handicapées. Dans de nombreux pays mettant en place l'éducation inclusive, des paramètres d'EFTP ségrégués subsistent, avec des options limitées pour les apprenants ayant des besoins éducatifs spécifiques et des troubles d'apprentissage (Pohl & Walther, 2007). Des améliorations sont nécessaires pour vraiment inclure tout le monde, en particulier les personnes les plus lourdement handicapées, ce qui requiert des mesures innovantes et une amélioration de la qualité de l'EFTP inclusif, comme cela est mis en évidence dans le Consensus de Shanghai (2012a). L'éducation inclusive et la qualité sont réciproques, et un cadre inclusif peut donc contribuer de manière significative à la qualité de l'éducation pour tous les apprenants (Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive, 2011).

## Portée et objectifs de la discussion en ligne

L'objectif global de la discussion en ligne de trois semaines était d'analyser les politiques, les systèmes, les programmes et les pratiques d'EFTP pour les personnes handicapées, principalement du point de vue de l'équité sociale, et d'examiner ce qui peut être fait pour garantir que l'EFTP contribue pleinement à l'Agenda 2030, notamment à l'ODD 4 et à l'ODD 8 (« promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un travail décent pour tous »). Entre le 29 octobre et le 18 novembre 2015, 30 participants de 21 pays différents, couvrant les 5 continents, ont publié 102 commentaires, et bien d'autres ont assisté à la discussion en ligne sur la plateforme Communautés du savoir du SMSI - Édifier des sociétés inclusives pour les personnes handicapées.

### La discussion a porté sur trois sujets interconnectés :

- **SUJET 1** – Promouvoir l'accès inclusif et équitable à l'EFTP ;
- **SUJET 2** – Améliorer la qualité et la pertinence de l'EFTP pour faciliter les transitions, et ;
- **SUJET 3** – Transformer l'EFTP pour œuvrer en faveur de sociétés inclusives et durables.

Les participants ont été invités à recenser les facteurs de réussite des politiques, programmes et pratiques, à explorer les nouvelles tendances et à donner des indications sur la manière de recueillir des données pertinentes qui seront utiles aux décideurs et aux spécialistes.

## Résumé des discussions

Le document servant de base à la discussion en ligne contenait certaines questions fondamentales sur le contexte plus large de l'EFTP inclusif, plus particulièrement en ce qui concerne l'accès, les transitions au cours de la vie et les défis que doit relever l'EFTP pour satisfaire à la triple demande externe : croissance économique, équité sociale et durabilité. C'est dans ce cadre que se sont inscrites les discussions ultérieures.

### SUJET 1 – Promouvoir l'accès inclusif et équitable à l'EFTP

La discussion a débuté par une réflexion sur le monde d'aujourd'hui, complexe et en évolution rapide, qui oblige de plus en plus les personnes à développer leurs connaissances, leurs compétences et leurs attitudes tout au long de leur vie par le biais de l'éducation et de l'EFTP. Les questions se sont concentrées sur des sujets tels que les défis auxquels sont confrontés les personnes handicapées, l'accès inclusif et équitable à l'EFTP et le renforcement du rôle de l'EFTP dans l'apprentissage tout au long de la vie. Les participants ont répertorié les défis actuels, notamment les obstacles techniques et comportementaux, et proposé des lignes d'action pour faire progresser l'accès équitable et inclusif à l'EFTP, à savoir :

- **Accessibilité aux TIC**

Les technologies de l'information et de la communication (TIC) ont une incidence dans tous les secteurs d'activités, partout dans le monde. Être exclu d'applications utilisant les TIC, par exemple de bornes électroniques, signifie être coupé de la société de l'information, de l'accès à certains services publics essentiels et, par conséquent, perdre l'occasion de vivre une vie indépendante (UIT, 2013). La nécessité de lancer des appareils utilisant des TIC et des logiciels rapides a souvent conduit à exclure les adaptations pour les groupes vulnérables (Weber & Zink, 2014) ; mais si ces adaptations étaient normalisées et universelles, il serait beaucoup plus facile et moins coûteux pour les fabricants et les entreprises de logiciel d'en tenir compte. Le potentiel que

représentent les TIC pour les personnes handicapées serait considérablement amélioré par la définition de normes d'accessibilité globale, comme les règles pour l'accessibilité des contenus Web (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG), permettant d'inclure des principes de conception universels dans chaque nouveau produit utilisant des TIC.

Certains projets dans ce domaine ont été mis en évidence, par exemple les WCAG du World Wide Web Consortium (W3C), qui aident les auteurs à créer un contenu accessible aux personnes handicapées, et les TIC pour l'accessibilité de l'information dans l'apprentissage (ICT4IAL), un réseau de partenaires dont le but est de développer et de tester des directives pratiques pour favoriser l'accessibilité de l'information dans l'apprentissage (Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive, 2014). La suppression des obstacles que rencontrent les personnes handicapées pour accéder aux TIC revêt une importance cruciale dans l'EFTP inclusif et l'apprentissage tout au long de la vie.

- **Sensibilisation sociale**

Les préjugés et la stigmatisation constituent encore un défi important pour les personnes handicapées. Les campagnes de sensibilisation, qui montrent par exemple des inclusions réussies valorisant le potentiel des personnes et reconnaissant le rôle des facteurs environnementaux dans l'apparition du handicap, ainsi que le rôle des conditions sanitaires – une caractéristique importante de l'approche biopsychosociale –, aident à changer les mentalités. Les médias sociaux sont très influents ; et avec l'exemple de la réussite de personnes handicapées occupant des postes de direction, la discrimination insidieuse et durable qui consiste pour nombre de personnes à ne pas attendre grand-chose des handicapés devrait s'éroder avec le temps.

- **Autonomisation**

L'aptitude à faire des choix, depuis la petite enfance, et des conditions de vie moins restrictives, comme des écoles inclusives plutôt que ségréguées, produisent des niveaux plus élevés d'autodétermination et de fonctionnement adaptatif et, par conséquent, ont une incidence positive sur l'estime de soi. Malheureusement, l'éducation inclusive n'est pas une réalité pour tous ; malgré des progrès significatifs depuis la Déclaration de Salamanque (1994) et la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées, la plupart des pays mènent des politiques hybrides et leurs pratiques d'inclusion sont encore en cours d'amélioration. L'autonomisation des personnes handicapées est essentielle et l'EFTP joue à cet égard un rôle important dans le développement des compétences pour le travail et la vie.

- **Accès au marché du travail**

L'EFTP peut jouer un rôle important dans le développement et l'utilisation des compétences et capacités ainsi que des parcours d'apprentissage, en particulier pour les personnes handicapées exposées au manque de sécurité d'emploi ou au manque d'emplois/carrières durant toute leur vie.

Faciliter l'accès au marché du travail est nécessaire pour changer les stéréotypes liés aux personnes handicapées qui conduisent à la discrimination en matière d'emploi. Les partenariats entre les institutions/écoles de l'EFTP et les entreprises sont extrêmement importants pour améliorer l'image des personnes handicapées et leur accès au marché du travail, par exemple en renforçant les pratiques de travail, les tuteurs sur le lieu de travail ou l'orientation professionnelle. Les législations antidiscriminatoires améliorent également l'accès au marché du travail mais, malgré de nombreuses initiatives, le taux de chômage des personnes handicapées est encore beaucoup plus élevé que celui du reste de la population.

## **SUJET 2 – Améliorer la qualité et la pertinence de l'EFTP pour faciliter les transitions**

Les participants au troisième congrès international sur l'EFTP, qui s'est tenu à Shanghai, ont recommandé que des efforts soient faits pour prendre des mesures innovantes pour un EFTP inclusif et de qualité, particulièrement pour les groupes défavorisés, dont les apprenants handicapés. Le fait que notre monde moderne nécessite constamment de nouvelles capacités, sans que nous ne disposions de moyen efficace d'anticiper les tendances en termes de capacités-attentes ni leurs potentiels effets handicapants sur les personnes, constitue un défi pour l'EFTP et l'éducation en général (Wolbring & Burke, 2013). Il est nécessaire d'investir dans des mécanismes permettant d'identifier les compétences requises dans l'avenir et de développer des capacités et des outils plus puissants pour permettre de faire des prévisions et d'anticiper les changements. Une plus grande attention est également nécessaire pour développer la capacité des personnes en formation d'apprendre à apprendre (UNESCO, 2015d).

Renforcer le rôle de l'EFTP dans l'éducation et la formation des personnes handicapées tout au long de la vie requiert une législation anti-discrimination, une conception universelle dans le cadre de laquelle le handicap serait considéré comme faisant partie de la diversité humaine ainsi que des possibilités d'enseignement et de formation inclusives pour tous. Il y a un large consensus sur l'importance des environnements traditionnels permettant aux personnes handicapées d'être incluses dans leur milieu d'origine. Durant la discussion en ligne, les participants ont dégagé les facteurs suivants pour améliorer la qualité et la pertinence de l'EFTP afin de faciliter les transitions :

- **Législation**

Des cadres juridiques concernant l'éducation inclusive doivent être en place et les écoles/centres d'EFTP reçoivent l'appui nécessaire pour faire face à la diversité. Des législations antidiscriminatoires, mettant l'accent sur les environnements d'apprentissage et de travail, joueront également en faveur de l'égalité des chances et des perspectives de vie, ce qui est crucial pour l'estime de soi des élèves ainsi que pour leur engagement dans le processus éducatif.

- **Certification/CNC**

Les cadres nationaux de certification (CNC) favorisant l'inclusion permettent de comparer différentes qualifications et d'informer les apprenants sur la façon de progresser d'un niveau à l'autre, ce qui permet la mobilité entre divers parcours éducatifs (formels, non-formels ou informels) notamment l'EFTP. Dans certains pays, les CNC ont conduit au développement de caractéristiques distinctes comme des qualifications modulaires permettant l'accréditation ou la certification d'un composant d'une qualification plus générale (Tuck, 2007), ce qui accroît la flexibilité du système et améliore l'accès des personnes handicapées. Quelques exemples ont été évoqués durant la discussion, comme le projet « CNC favorisant l'inclusion », qui a développé un modèle d'accréditation et de certification de formations et d'enseignements professionnels de base pour les personnes handicapées par l'intermédiaire du CNC européen. La certification officielle est également d'une grande aide lorsqu'une personne postule pour un emploi.

- **Approche centrée sur la personne**

L'accent doit être mis sur les capacités de l'apprenant, ainsi que sur les matériaux et les méthodes pédagogiques ; le programme d'enseignement lui-même doit être suffisamment souple pour permettre des adaptations, qui doivent être transcrites dans le plan individuel de l'apprenant. Une conception universelle et un parcours individuel sur mesure sont nécessaires pour un EFTP favorisant pleinement l'inclusion. Un expert souligne toutefois que nous devons éviter d'opposer radicalement les contextes de base, par exemple une entreprise dans un marché libre par rapport à un environnement protégé, comme un atelier protégé, et promouvoir une approche plus fluide axée sur les compétences et le projet de vie de la personne.

- **Formation du personnel éducatif et auxiliaire**

Les enseignants et le personnel auxiliaire doivent être qualifiés et avoir plus de possibilités de formation pour garantir une éducation de qualité et une approche centrée sur l'apprenant. En outre, une approche au niveau de toute l'école est souhaitable pour promouvoir un comportement positif envers les personnes handicapées à l'extérieur comme à l'intérieur de la salle de classe. La formation doit donc être étendue au personnel non enseignant. Changer les attitudes du personnel et des étudiants de l'EFTP, y compris les personnes handicapées, est crucial pour améliorer l'EFTP inclusif et équitable.

- **Partenariat**

Une implication coordonnée de toutes les parties prenantes dans le processus de l'EFTP est cruciale pour la qualité et la pertinence. Tous les partenaires devraient être impliqués dans le cycle de la qualité, pour promouvoir l'amélioration continue. La mise en réseau des structures présente de nombreux avantages. Les expériences de formation pratique réussies dans les entreprises locales se traduisent ainsi par des emplois après l'obtention du diplôme et changent, lentement mais sûrement, l'image sociale des personnes handicapées. Les activités de soutien et de suivi

doivent également être assurées aussi longtemps que nécessaire ; elles répondent aux besoins des employeurs et des jeunes diplômés pour maintenir l'emploi et renforcer la confiance entre partenaires. Pour que les compétences transmises par le système d'EFTP correspondent à celles qui sont requises sur le lieu de travail, la participation des parties prenantes est également essentielle à l'amélioration de la pertinence de l'EFTP.

- **Orientation professionnelle**

L'éducation/orientation professionnelle aide tous les apprenants à voir le lien entre les compétences qu'ils développent durant le programme d'enseignement et la façon dont celles-ci sont utilisées dans le monde du travail, ce qui peut ouvrir de nouvelles possibilités d'apprentissage (Education Scotland, 2015). L'orientation est très importante dans un contexte éducatif, parce qu'elle facilite l'exploration de carrière tout en étant un moyen de promouvoir l'engagement des apprenants à l'école, qui est, à son tour, lié à la réussite scolaire et à la prévention du décrochage scolaire précoce, qui est particulièrement important pour les apprenants plus vulnérables. Il faut en outre des informations, des aptitudes à résoudre les problèmes et des compétences analytiques pour évaluer les possibilités de poursuivre l'apprentissage et de travailler. Comme certains experts l'ont mis en évidence, les personnes souffrant d'un handicap comme un trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité, sont moins susceptibles de se fixer un projet et de prendre une décision pour leur avenir. L'évaluation professionnelle devrait être un élément important avant l'EFTP et le processus de transition, notamment la transition vers le travail. Dans un marché du travail mondial en rapide évolution, où les carrières traditionnelles disparaissent et de nouvelles possibilités voient le jour, l'information et l'orientation jouent un rôle important pour aider les plus vulnérables à se préparer à affronter les transitions.

Les programmes d'EFTP inclusif doivent être liés aux besoins changeants du marché du travail et fournir aux personnes handicapées les connaissances, les compétences et les attitudes nécessaires pour des transitions réussies, selon leurs aspirations personnelles et professionnelles.

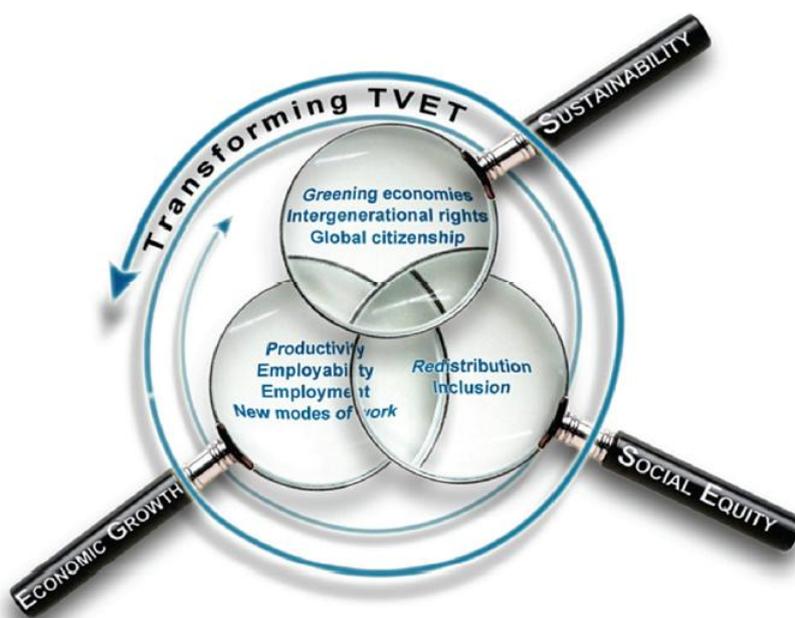
### **SUJET 3 – Transformer l'EFTP pour œuvrer en faveur de sociétés inclusives et durables**

Comme l'ont souligné les délibérations à Shanghai, un EFTP authentiquement transformateur doit combiner employabilité et productivité, équité et inclusion, ainsi que durabilité et bien-être (UNESCO, 2015d).

#### **Trois loupes d'analyse permettent la transformation de l'EFTP :**

Durant la discussion, l'accent a été davantage mis sur l'équité sociale mais, comme le montre l'image des loupes superposées, il existe des zones de complémentarité et d'interdépendance, et les autres aspects ont donc aussi parfois été abordés.

Le monde d'aujourd'hui requiert un EFTP inclusif correspondant aux besoins de différents apprenants et à un large éventail de domaines professionnels, et qui met davantage l'accent sur les compétences transversales (communication, résolution de problèmes, etc.). L'EFTP (formel, non-formel et informel) devrait favoriser le développement des compétences de bas, moyen et haut niveaux. Si l'EFTP est un sous-secteur, c'est aussi un secteur transversal pour tous les types d'éducation et de formation. En outre, l'EFTP est appelé à jouer un rôle central dans l'Agenda 2030 pour un développement durable.



Source : Marope et al. (2015), *Unleashing the Potential : Transforming TVET*. Paris : UNESCO.

Image décrivant les forces transformant l'EFTP :

- Développement durable : économies vertes, droits intergénérationnels, citoyenneté mondiale
- Croissance économique : productivité, employabilité, emploi, nouveaux modes de travail
- Équité sociale : redistribution, inclusion

Les participants ont mis en évidence certains aspects qui sont ou pourraient être essentiels pour transformer l'EFTP inclusif :

- **Accroître la participation**

Afin de transformer l'EFTP pour subvenir aux besoins de tous les jeunes et adultes, les personnes handicapées doivent être impliquées dans toutes les décisions stratégiques concernant les mesures inclusives, par exemple participer aux conseils en charge du financement des projets. Le rôle des ONG/initiatives de base s'attaquant aux problèmes sociaux dans les communautés disposant de ressources limitées, la plupart étant soutenues par des personnes handicapées ou leur famille, a également été souligné. Du point de vue de la durabilité, on a fait valoir que le soutien financier devrait être accordé directement à ces ONG, en particulier dans les pays en développement.

- **Qualité**

La qualité de l'EFTP n'est pas seulement essentielle pour améliorer en permanence le système mais aussi pour accroître son attractivité. Les communautés de pratique, telles que le Cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité dans l'enseignement et la formation professionnels (CERAQ), contribuent au développement et à l'amélioration de l'assurance de la qualité dans l'EFTP.

- **Suivre les progrès de l'EFTP inclusif**

Suivre la mise en œuvre et évaluer le résultat est essentiel dans tout système de qualité et constitue une partie essentielle du cycle de qualité. Dans l'EFTP inclusif, il est nécessaire de définir globalement des méthodes, des indicateurs et des outils pour recueillir des données pertinentes axées sur les personnes handicapées. Ils existent déjà dans certains pays et peuvent être utilisés pour l'auto-évaluation individuelle. Des exemples ont été présentés comme le livre de l'agence exécutive de l'exécutif écossais Education Scotland et intitulé « How good is our school ? » (Quel est le niveau de votre école ?). A également été exposée la façon dont ces données peuvent être facilement transférées, grâce à des plates-formes utilisant des TIC, pour être suivies et auto-évaluées au niveau du pays ou de l'école. Le fait que différents types de handicap puissent requérir différents indicateurs a aussi été souligné.

- **Financement/Ressources**

Des ressources supplémentaires pour les activités d'appui et/ou pour des infrastructures et des outils adaptés sont habituellement requises dans l'EFTP inclusif. De nos jours, comme les ressources gouvernementales sont sous pression, il est crucial de mettre l'accent sur l'efficacité et la réduction des coûts. Le financement est de plus en plus lié aux résultats, ce qui implique de

mesurer l'incidence de l'EFTP. Une autre question importante sur la table, dans de nombreux pays, est la façon d'aborder le financement et si celui-ci va directement au gouvernement/grandes organisations ou plutôt aux ONG de base/directement aux personnes handicapées. Il est clair que les fonds doivent être orientés de manière à avoir la plus grande incidence. Par ailleurs, l'EFTP inclusif étant intimement lié au fait d'habiliter les personnes à faire des choix, leur voix doit être entendue à ce sujet.

## Conclusions

Les systèmes d'EFTP ont dû s'adapter aux exigences de notre société de la connaissance. L'accent, traditionnellement mis sur les compétences de travail, porte désormais sur le contexte holistique, humaniste et de développement durable (Marope *et al.*, 2015).

Il résulte clairement de la présente discussion en ligne que, partout dans le monde, des personnes enthousiastes et dévouées s'intéressent à l'EFTP inclusif. Compte tenu de tous les contextes différents présents sur les cinq continents, il était intéressant de mettre en exergue les similitudes et la cohérence des points de vue sur l'EFTP inclusif.

### Sept conclusions peuvent être tirées :

1. La qualité et la pertinence de l'EFTP devraient être renforcées par le biais de programmes d'EFTP inclusif mettant l'accent sur les compétences transversales, comme la résolution de problèmes, qui aident tous les apprenants à faire face aux multiples transitions au cours de la vie actuelles.
2. Les personnes handicapées doivent être impliquées en tant que parties prenantes dans tous les processus décisionnels concernant l'EFTP.
3. Dans le monde entier, en particulier dans les pays en développement, la sensibilisation au potentiel des handicapés est encore très faible. Des campagnes médiatiques et la mise en évidence de réussites de l'EFTP inclusif peuvent montrer qu'il est possible d'autonomiser tout le monde, par exemple en mettant l'accent sur les capacités et les talents des gens plutôt que sur leur handicap.
4. Les données concernant les personnes handicapées font défaut ou sont incomplètes, ce qui les rend « invisibles » dans le système de l'EFTP. Souvent, les données spécifiques sur l'EFTP pour les personnes handicapées manquent ou les critères pour la collecte des informations ne sont pas standardisés.
5. Les approches centrées sur l'apprenant sont cruciales dans l'EFTP inclusif et tout le personnel enseignant et auxiliaire doit être formé pour assurer leur efficacité.
6. Des partenariats devraient être renforcés et développés pour améliorer la qualité de l'EFTP inclusif et aider les personnes handicapées à faire face aux transitions au cours de la vie.
7. L'accès aux TIC est une préoccupation majeure pour les personnes handicapées puisqu'il détermine leur accès à l'éducation et au travail, ce qui a une incidence importante sur leur autonomie de vie. Il est essentiel de définir des normes universelles pour l'accessibilité aux TIC, qui doivent figurer dans chaque nouvelle version de matériel ou de logiciel.

## Compte tenu de la discussion, des mesures pertinentes pourraient être prises par les acteurs suivants :

### UNESCO et autres organismes internationaux

- continuer à soutenir et à mener des recherches, avec d'autres partenaires clés, sur les normes d'accessibilité universelles des TIC ;
- promouvoir la discussion sur les meilleurs indicateurs mondiaux pour donner une visibilité aux personnes handicapées dans l'EFTP ;
- renforcer les communautés en ligne pour le partage à l'échelle mondiale des connaissances relatives à l'EFTP inclusif entre chercheurs et praticiens, donnant ainsi la possibilité d'effectuer une analyse comparative et de faire progresser plus rapidement les bonnes pratiques inclusives ;

### Décideurs/Gouvernements

- adopter des législations facilitant l'accès des personnes handicapées à l'EFTP inclusif ainsi que leur transition au marché du travail ;
- promouvoir des campagnes de sensibilisation dans les médias afin d'accroître l'équité sociale et l'inclusion, en tenant compte du potentiel de l'EFTP ;
- prévoir des lois renforçant l'autonomisation des personnes handicapées, leur permettant de jouer un rôle actif dans les processus de décision, notamment la répartition du financement ;
- adopter une législation fournissant des programmes d'enseignement flexibles qui peuvent être ajustés à la diversité des apprenants ;

### Organisations patronales

- fournir des stages et des emplois aux personnes handicapées, en partenariat avec l'EFTP, et reconnaître la valeur ajoutée des travailleurs aux aptitudes différentes ;
- coopérer avec les décideurs, les prestataires d'EFTP, les personnes handicapées et les autres intervenants pour trouver les meilleures stratégies afin de supprimer tous les obstacles au plein emploi ;

### Prestataires d'EFTP

- investir dans la recherche sur l'EFTP inclusif en partenariat avec les universités et d'autres intervenants ;
- disposer de personnel qualifié et leur fournir des possibilités supplémentaires de formation pour garantir une éducation de qualité dans le cadre de l'EFTP ;
- participer avec d'autres prestataires/institutions d'EFTP et organes de recherche à la mise au point – sur la base des principes de conception universelle – de matériaux pédagogiques, d'outils et d'infrastructures, afin d'améliorer l'aptitude de réussite de tous les apprenants.

*« Des améliorations de l'EFTP inclusif sont possibles et se produisent, certains facteurs de succès essentiels étant recensés dans tous les pays et mettant en évidence le fait qu'une pratique bonne et efficace pour les personnes handicapées est, généralement, une bonne pratique pour tous les apprenants. » (Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive, 2013)*

## **A propos du modérateur**

Depuis 2004, Edgar Pereira est coordonnateur de l'EFTP à la coopérative en charge de l'éducation et de la réhabilitation des citoyens à besoins spéciaux de Cascais, au Portugal (CERCICA). Impliqué dans plusieurs projets internationaux d'EFTP depuis 1998, il est aussi un expert du Réseau européen sur l'éducation inclusive et le handicap (incluD-ed) et un consultant en matière d'orientation tout au long de la vie et de besoins éducatifs spéciaux au ministère portugais de l'Éducation et des Sciences.

## **Principaux contributeurs au lancement de la discussion en ligne et aux conclusions**

Outre Edgar Pereira, les principaux contributeurs à la réflexion initiale et aux conclusions ou à la discussion en ligne comprennent :

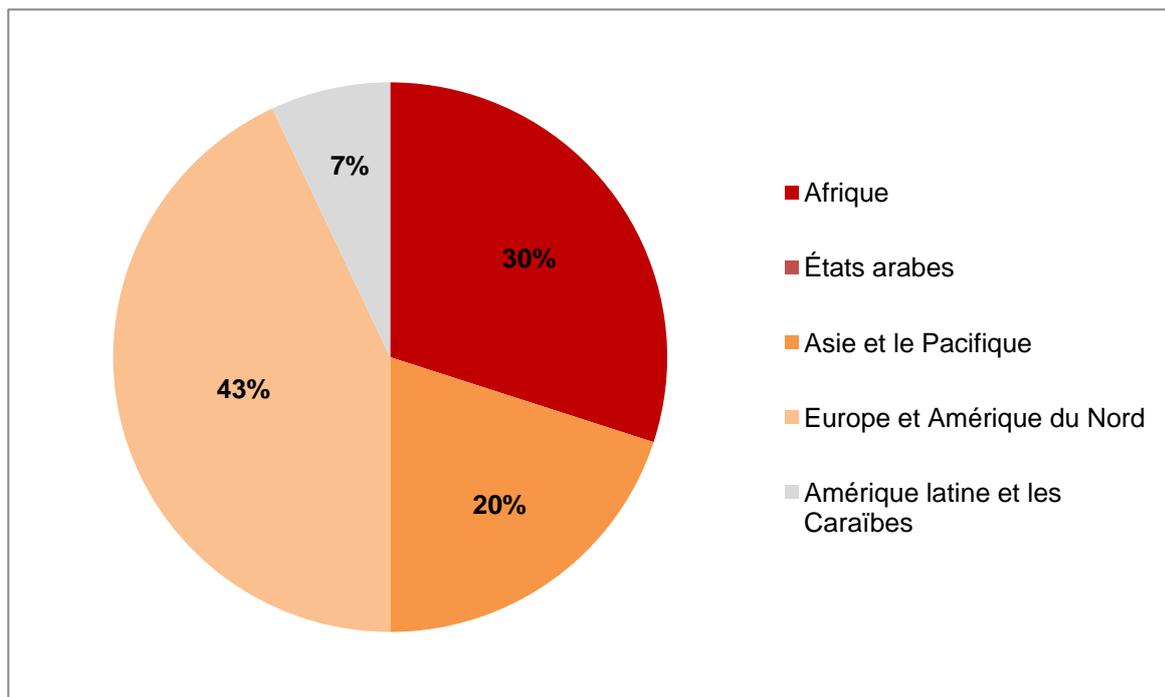
- Florence Migeon, UNESCO, Secteur de l'éducation
- Keith Holmes, UNESCO, Secteur de l'éducation
- Carla Bonino, Fundación ONCE, organisation leader du réseau incluD-ed
- Martine Aitken, secrétariat technique d'incluD-ed assuré par P.A.U. Education
- Annett Räbel, secrétariat technique d'incluD-ed assuré par P.A.U. Education

## Participants

### Vue d'ensemble :

- Nombre de participants directs : 30
- Nombre de pays d'où proviennent les participants : 21
- Nombre de commentaires publiés : 102

### Répartition régionale des participants :



### Liste des participants

<b>Nom</b>	<b>Institution</b>	<b>Pays</b>
Tony Abrahams	Ai-Media	Australie
Marion Bock	Chance B Holding GmbH	Autriche
Dorina Grossu	BITSPEC	Canada
Gregor Wolbring	Community Rehabilitation and Disability Studies, Université de Calgary	Canada
Philippe Junior Sibiro	SPJ/NEPADCA	République centrafricaine
Estephany Reynoso	Étudiante	République dominicaine
Éric Plaisance	Université Paris Descartes, Centre de recherche sur les liens sociaux (CERLIS)	France
Stéphane Leonel	Association Jeunesse Elite	Gabon
Fabakary Jammeh	Be Inspired Internationally	Gambie
Fénel Bellegarde	Étudiant	Haïti
Aarti Jagannathan	National Institute of Mental Health and Neurosciences (NIMHANS)	Inde
Javed Abidi	Disabled Peoples'International (DPI)	Inde
Pradeep Raj	Association for Disabled People	Inde
Rose Kavanagh	Irish National Council of Attention Deficit Hyperactive Disorder Support Groups	Irlande
Sahr Yillia	Youth Partnership for Peace and Development (YPPD)	Liberia
Mahandrimanana Andrianainarivelo	Centre National de Formation Professionnelle pour les Personnes en Situation de Handicap	Madagascar
Dembélé Niaboula	Société civile	Mali
Abdou Idiakou Ibrahim	Cadre de concertation des associations de jeunesse du Niger	Niger
Muhammad Salihu	Youth Energy Africa Summit	Niger
Wei Qin Chen	Oslo and Akershus University College of Applied Sciences	Norvège
Tasneem Ahmar	Uks Research Centre	Pakistan
Zahid Majeed	Allama Iqbal Open University	Pakistan
Ana Castro	MSESS	Portugal
Adoración Juárez	Fundación Dales La Palabra	Espagne
Annett Räbel	incluD-ed Network // P.A.U. Education	Espagne

## Compétences pour le travail et la vie : Autonomiser les personnes handicapées

### Synthèse d'une discussion en ligne

Antoni Heredia	Gureak	Espagne
Rafael Barrio	Ressources humaines, municipalité de Barcelone	Espagne
Meldah Tumukunde	Light for the World Netherlands	Ouganda
David Watt	Education Scotland	RU
Richard Rieser	World of Inclusion Ltd	RU

## Ressources contextuelles et références

ABS (2015), *4433.0.55.006 - Disability and Labour Force Participation, 2012* [Handicap et participation à la population active]. Australian Bureau of Statistics.

<http://www.abs.gov.au/ausstats/abs@.nsf/mf/4433.0.55.006>

BLS (2015), *Persons With A Disability : Labor Force Characteristics – 2014* [Personnes handicapées : caractéristiques de la population active]. Bureau of Labor Statistics - US Department of Labor. <http://www.bls.gov/news.release/pdf/disabl.pdf>

CEDEFOP (2011), *The benefits of vocational education and training* [Les bénéfices de l'enseignement et de la formation professionnels]. Luxembourg : Office des publications de l'Union européenne. [www.cedefop.europa.eu/files/5510\\_en.pdf](http://www.cedefop.europa.eu/files/5510_en.pdf)

Education Scotland (2015), *Developing the Young Workforce Career Education Standard (3-18)* [Développer la norme d'orientation professionnelle des jeunes travailleurs]. Livingston : Education Scotland. [http://www.educationscotland.gov.uk/Images/CareerEducationStandard0915\\_tcm4-869208.pdf](http://www.educationscotland.gov.uk/Images/CareerEducationStandard0915_tcm4-869208.pdf)

ETF (2012), *Proposed Indicators for Assessing Technical and Vocational Education and Training* [Indicateurs proposés pour évaluer l'EFTP]. Groupe de travail interinstitutions sur les indicateurs de l'EFTP.

[http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/E112211E42995263C12579EA002EF821/\\$file/Report%20on%20indicators%20April%202012.pdf](http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/E112211E42995263C12579EA002EF821/$file/Report%20on%20indicators%20April%202012.pdf)

Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive (2011), *Principes clés pour la promotion de la qualité dans l'éducation inclusive - Recommandations pour la pratique*. Odense, Danemark : Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive.

<http://www.eenet.org.uk/resources/docs/key-principles-FR.pdf>

Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive (2012), *Vocational Education and Training : Policy and Practice in the field of Special Needs Education – Literature Review* [EFTP : politiques et pratiques en matière d'éducation des personnes présentant des besoins particuliers - Analyse documentaire]. Odense, Danemark : Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive.

[https://www.european-agency.org/sites/default/files/vocational-education-and-training-policy-and-practice-in-the-field-of-special-needs-education-literature-review\\_VET-LiteratureReview.pdf](https://www.european-agency.org/sites/default/files/vocational-education-and-training-policy-and-practice-in-the-field-of-special-needs-education-literature-review_VET-LiteratureReview.pdf)

Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive (2013), *Modèles européens de bonnes pratiques dans l'enseignement et la formation professionnels - Participation des apprenants avec BEP/handicaps à l'EFP*. Odense, Danemark : Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive.

[https://www.european-agency.org/sites/default/files/european-patterns-of-successful-practice-in-vet\\_VET-Report\\_FR.pdf](https://www.european-agency.org/sites/default/files/european-patterns-of-successful-practice-in-vet_VET-Report_FR.pdf)

Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive (2014), *ICT for Information Accessibility in Learning (ICT4IAL)* [Les TIC pour l'accessibilité de l'information dans l'apprentissage (ICT4IAL)]. Odense, Danemark : Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive.

<https://www.european-agency.org/sites/default/files/agency-projects/ict4ial/ICT4IAL-flyer.pdf>

Commission européenne (2010), *Stratégie européenne 2010-2020 en faveur des personnes handicapées Un engagement renouvelé pour une Europe sans entraves pour les personnes*

handicapées. Bruxelles.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0636:FIN:fr:PDF>

Commission européenne (2015), *Projet de rapport conjoint 2015 du Conseil et de la Commission sur la mise en œuvre du cadre stratégique pour la coopération européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation (EF2020)*. Bruxelles.

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:52015DC0408&from=fr>

Eurostat (2014), Disability statistics - access to education and training [Statistiques concernant le handicap - accès à l'éducation et à la formation].

[http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Disability\\_statistics\\_-\\_access\\_to\\_education\\_and\\_training](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Disability_statistics_-_access_to_education_and_training)

Grammenos, S. (2013), *European comparative data on Europe 2020 & People with Disabilities* [Données comparatives européennes sur l'Europe 2020 & les personnes handicapées]. Université de Cornell.

<http://digitalcommons.ilr.cornell.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1569&context=gladnetcollect>

Hoeckel, K. & Schwartz, R. (2010), Learning for Jobs. OECD Reviews of Vocational Education and Training – Germany [Apprentissage professionnel. Analyses OCDE de l'EFP en Allemagne]. OCDE

<http://www.oecd.org/germany/45668296.pdf>

OIT (2008), *Skills for improved productivity, employment growth and development* [Compétences pour l'amélioration de la productivité, la croissance de l'emploi et le développement]. Conférence internationale du travail, 97<sup>ème</sup> session. Genève : Bureau International du Travail.

[http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms\\_092054.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_092054.pdf)

OIT (2013), *Inclusion of People with Disabilities in Vocational Training : A Practical Guide* [Inclusion des personnes handicapées à la formation professionnelle : un guide pratique]. Genève : Bureau International du Travail.

[http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---gender/documents/publication/wcms\\_230732.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---gender/documents/publication/wcms_230732.pdf)

UIT (2013), *The ICT Opportunity for a Disability-Inclusive Development Framework : Synthesis report of the ICT Consultation in support of the High-Level Meeting on Disability and Development of the sixty-eighth session of the United Nations General Assembly – September 2013* [Les possibilités offertes par les TIC pour un cadre de développement incluant le handicap : rapport de synthèse de la consultation sur les TIC à l'appui de la réunion de haut niveau sur le handicap et le développement de la soixante-huitième session de l'assemblée générale des Nations Unies – septembre 2013]. Suisse : Union internationale des télécommunications (UIT).

<https://www.itu.int/en/action/accessibility/Documents/The%20ICT%20Opportunity%20for%20a%20Disability%20Inclusive%20Development%20Framework.pdf>

Jarvis, P. (2007), *Globalisation, Lifelong Learning and the Learning Society* [Globalisation, apprentissage tout au long de la vie et société apprenante]. New York : Routledge

Lucas, B. (2014), *Vocational pedagogy : What it is, why it matters and how to put it into practice* [Pédagogie professionnelle : qu'est-ce que c'est, pourquoi est-ce important et comment la mettre en œuvre ?]. Bonn : UNESCO-UNEVOC.

Kett, M. (2012), *Skills development for youth living with disabilities in four developing countries* [Développement des compétences des jeunes handicapés vivant dans quatre pays en développement]. Rédigé dans le cadre du Rapport mondial de suivi sur l'éducation pour tous 2012,

Youth and skills : Putting education to work. UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002178/217882e.pdf>

Marope, P., Chakroun, B. & Holmes, K. (2015), *Unleashing the Potential : Transforming Technical and Vocational Education and Training [Libérer le potentiel : transformer l'EFTP]*. Paris : UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002330/233030e.pdf>

Moura, H., Breia, G., Pereira, E., Henriques, I. & Fonseca, P. (2014), *Students engagement in school and guidance activities* [Implication des étudiants dans les activités scolaires et d'orientation]. In Veiga, F. (Ed.) *Students'Engagement in School : International Perspectives of Psychology and Education*. Lisbonne : Instituto de Educação, Universidade de Lisboa.

<http://www.ie.ulisboa.pt/pls/portal/docs/1/496841.PDF>

Pohl, A. & Walther, A. (2007), *Activating the disadvantaged. Variations in addressing youth transitions across Europe* [Stimuler les personnes désavantagées. Différentes approches pour gérer les transitions des jeunes dans toute l'Europe]. *International Journal of Lifelong Education* 26(5) : 533-553.

Tuck, R. (2007), *An Introductory Guide to National Qualifications Frameworks : Conceptual and Practical Issues for Policy Makers* [Guide d'introduction aux cadres nationaux de certification : questions conceptuelles et pratiques pour les décideurs]. Genève : Bureau International du Travail.

[http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed\\_emp/@ifp\\_skills/documents/instructionalmaterial/wcms\\_103623.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed_emp/@ifp_skills/documents/instructionalmaterial/wcms_103623.pdf)

UNESCO (2002), *Technical and Vocational Education and Training in the 21st Century : New roles and challenges for guidance and counselling* [L'EFTP au 21<sup>e</sup> siècle : nouveaux rôles et défis pour l'orientation et le conseil]. Paris : UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001310/131005e.pdf>

UNESCO (2004), *Instruments normatifs de l'UNESCO concernant l'enseignement technique et professionnel Recommandation révisée concernant l'enseignement technique et professionnel (2001) et Convention sur l'enseignement technique et professionnel*. Paris : UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001406/140603f.pdf>

UNESCO (2006), *Participation aux programmes formels d'enseignement et de formation techniques et professionnels au niveau mondial : étude statistique préliminaire*. Bonn : UNESCO-UNEVOC.

[http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user\\_upload/pubs/EtudeStatistiqueEFTP.pdf](http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user_upload/pubs/EtudeStatistiqueEFTP.pdf)

UNESCO (2009), *Towards Inclusive Education for Children with Disabilities : A Guideline* [Vers une éducation inclusive pour les enfants handicapés : lignes directrices]. Bangkok : UNESCO.

<http://www.uis.unesco.org/Library/Documents/disabchild09-en.pdf>

UNESCO (2012a), *Consensus de Shanghai. Recommandations du troisième Congrès international sur l'EFTP : « Transformer l'EFTP : Construire des compétences pour le travail et la vie »*.

Shanghai, 14-16 mai 2012. <http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/up/shanghai-french.pdf>

UNESCO (2012b), *Lignes directrices de l'Unesco pour la reconnaissance, la validation et l'accréditation des acquis de l'apprentissage non formel et informel*. Hambourg : Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002163/216360f.pdf>

UNESCO (2012c), *Transformer l'enseignement et la formation techniques et professionnels : Construire des compétences pour le travail et la vie* ». Paris : UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002160/216065f.pdf>

UNESCO (2013), *Shanghai Update, Numéro 1, Juin 2013*. Bonn : UNESCO-UNEVOC.

<http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/pdf/shanghaiupdateJune2013.pdf>

UNESCO (2015a), *Déclaration d'Incheon : Éducation 2030 : Vers une éducation inclusive et équitable de qualité et un apprentissage tout au long de la vie pour tous*. Paris : UNESCO.

[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ED\\_new/pdf/DRAFT-FFA-FR.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ED_new/pdf/DRAFT-FFA-FR.pdf)

UNESCO (2015b), *Rapport final contenant un projet de texte pour la Recommandation concernant l'enseignement et la formation techniques et professionnels*. Paris : UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002325/232598f.pdf>

UNESCO (2015c), *Global Inventory of Regional and National Qualifications Frameworks [Inventaire mondial des cadres nationaux de certifications et régional]*. Hambourg : Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie.

[http://uil.unesco.org/fileadmin/keydocuments/LifelongLearning/en/Global%20Inventory%20of%20Regional%20and%20National%20Qualifications\\_v1.pdf](http://uil.unesco.org/fileadmin/keydocuments/LifelongLearning/en/Global%20Inventory%20of%20Regional%20and%20National%20Qualifications_v1.pdf)

UNESCO (2015d), *Global Forum Report on Skills for Work and Life : Post-2015* [Rapport du forum mondial sur les compétences pour le travail et la vie : l'après 2015]. Bonn : UNESCO-UNEVOC.

[http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user\\_upload/pubs/UNEVOC-Skills-for-work-and-life-post-2015.pdf](http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user_upload/pubs/UNEVOC-Skills-for-work-and-life-post-2015.pdf)

Nations Unies (2015), *Transformer notre monde : le Programme de développement durable à l'horizon 2030*. Numéro du document : A/70/L.1.

[http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/70/L.1&Lang=F](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/70/L.1&Lang=F)

UNICEF (2013), *Les enfants handicapés*. New York : UNICEF.

Weber, H. & Zink, K. (2014), *Boon and Bane of ICT Acceleration for Vulnerable Populations [Aspects positifs et négatifs de l'accélération des TIC pour les populations vulnérables]*. Dans C. Korunka and P. Hoonakker (éd.) : *The Impact of ICT on Quality of Working Life [L'incidence des TIC sur la qualité de la vie professionnelle]*, DOI 10.1007/978-94-017-8854-0\_11, Springer Science+Business Media Dordrecht 2014.

OMS (2011), *Rapport mondial sur le handicap*. Malte : Organisation mondiale de la Santé.

Wolbring, G. & Burke, B. (2013), *Reflecting on Education for Sustainable Development through Two Lenses : Ability Studies and Disability Studies*. [Réflexion sur l'éducation pour le développement durable sous deux angles : études d'aptitudes et études de handicap]. *Sustainability* 2013, 5 : 2327-2342.